



## БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПОКУПКУ ЧАСОВ TIMEX®.

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации, чтобы понять как правильно пользоваться часами Timex®. В приобретённой Вами модели могут отсутствовать те или иные характеристики, описание которых приводится в настоящем буклете.

### ОПИСАНИЕ РАБОТЫ СРЕЛОК И КНОПОК



- циферблат на позиции 6 часов показывает секунды.
- циферблат на позиции 10 часов показывает "истёкшие минуты" хронографа.
- циферблат на позиции 2 часа показывает "доли (1/20) истёкших секунд" хронографа.
- Секундная стрелка хронографа показывает "истёкшие секунды".

### ВРЕМЯ

#### Установка времени:

1. ВЫДВИНЬТЕ заводную головку в положение "С".
2. ВРАЩАЙТЕ заводную головку в любом направлении, пока не будет выставлено правильное время.
3. ЗАДВИНЬТЕ заводную головку в положение "А".

#### Настройка для новой временной зоны:

1. ВЫДВИНЬТЕ заводную головку в положение "В".
2. ВРАЩАЙТЕ заводную головку в любом направлении, передвигая часовую стрелку для установки правильного времени.

### КАЛЕНДАРЬ

#### Для установки функции календаря:

1. ВЫДВИНЬТЕ заводную головку в положение "В".
2. ВРАЩАЙТЕ заводную головку в любом направлении, передвигая часовую стрелку. Два полных оборота относительно позиции 12 часов передвинут дату вперёд или назад. Эта операция исправит как дату, так и время в 24-часовом формате.
3. ЗАДВИНЬТЕ заводную головку в положение "А".

### ХРОНОГРАФ

#### Хронограф измеряет

- истёкшие доли (1/20) секунды – до 1-й секунды (циферблат на позиции 2 часа).
  - истёкшие секунды – до 1-й минуты (секундная стрелка хронографа).
  - истёкшие минуты – до 30-ти минут (циферблат на позиции 10 часов).
- ПРИМЕЧАНИЕ: Хронограф будет непрерывно работать в течение 4-х часов, после чего он автоматически остановится, и произойдет сброс.
- ПРИМЕЧАНИЕ: Стрелка не движется во время работы хронографа, индикатор показывает 1/20 доли секунды когда хронограф остановлен, но сброса еще не произошло.

**ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ХРОНОГРАФА**, установите все стрелки хронографа на "0" или 12-часовую позиции.

#### Для установки стрелок хронографа:

1. ВЫДВИНЬТЕ заводную головку в положение "В".
2. НАЖИМАЙТЕ кнопку "В" до тех пор, пока стрелка циферблата на позиции 10 часов не сделает сброс на позицию "30".
3. ВЫДВИНЬТЕ заводную головку в положение "С".
4. НАЖИМАЙТЕ кнопку "А" до тех пор, пока секундная стрелка хронографа не сделает сброс на позицию "0", "60" или 12 часов.
5. НАЖИМАЙТЕ кнопку "В" до тех пор, пока стрелка циферблата на позиции 2 часа не сделает сброс на позицию "0".
6. ЗАДВИНЬТЕ заводную головку в положение "А".

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Перед установкой следует убедиться, что хронограф остановлен, и произведён сброс.
- НАЖАТИЕ и УДЕРЖАНИЕ в НАЖАТОМ ПОЛОЖЕНИИ кнопки "А" или "В" в течение 2 секунд вызовет непрерывное перемещение стрелок, пока кнопка не будет отпущена.

#### Стандартное хронометрирование

1. НАЖМИТЕ кнопку "А" для начала отсчёта времени.
2. НАЖМИТЕ кнопку "А" для остановки отсчёта времени.
3. НАЖМИТЕ кнопку "В" для сброса.

#### Измерение истёкшего времени:

1. НАЖМИТЕ кнопку "А" для начала отсчёта времени.
2. НАЖМИТЕ кнопку "В" для временного перерыва отсчёта времени.
3. НАЖМИТЕ кнопку "В" для возобновления отсчёта времени.
4. НАЖМИТЕ кнопку "А" для остановки отсчёта времени.
5. НАЖМИТЕ кнопку "В" для сброса.

### НОЧНАЯ ПОДСВЕТКА INDIGLO®


ЗАДВИНЬТЕ заводную головку, находящуюся в положении "А," в положение "D". Весь циферблат будет освещён. Запатентованная (патенты США 4,527,096 и 4,775,964) электролюминесцентная технология, используемая в устройстве ночной подсветки INDIGLO®, освещает весь дисплей часов ночью и в условиях слабого освещения.

### РЕЖИМ NIGHT-MODE®

#### ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ РЕЖИМА NIGHT-MODE®

1. ЗАДВИНЬТЕ заводную головку в положение "D" и ДЕРЖИТЕ в нажатом положении в течение 4 секунд для включения режима ночной подсветки NIGHT-MODE® (Патент США 4,912,688). При нажатии любой кнопки ночная подсветка INDIGLO® будет оставаться включённой в течение 3 секунд.
2. Режим NIGHT-MODE® действует в течение 8 часов.
3. В противном случае необходимо ЗАДВИНУТЬ головку в позицию "D" и ДЕРЖАТЬ в нажатом положении в течение 4 секунд для отключения режима Night-Mode®.

## ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

Если Ваши часы водонепроницаемы, на них будет обозначена соответствующая глубина в метрах или значок (  ).

Глубина уровня водозащиты	p.s.i.a. ** Давление водяного столба ниже поверхности
<b>30м/98футов</b>	<b>60</b>
<b>50м/164фута</b>	<b>86</b>
<b>100м/328футов</b>	<b>160</b>

\*\*абсолютное давление в футах на кв. дюйм

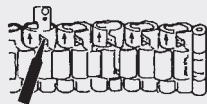
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТИ, НЕ НАЖИМАЙТЕ КНОПКИ ПОД ВОДОЙ.

1. Часы являются водонепроницаемыми только до тех пор, пока стекло, кнопки и корпус остаются неповрежденными.
2. Часы не являются водолазными часами и не предназначены для ныряния.
3. После контакта с морской водой часы следует сполоснуть в пресной воде.

## РЕГУЛИРОВАНИЕ БРАСЛЕТА

### УДАЛЕНИЕ ЛИШНИХ ЗВЕНЬЕВ БРАСЛЕТА

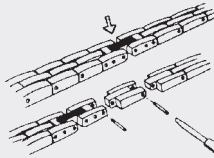
**Удаление звеньев:** поставьте браслет торцом и вставьте инструмент с острым концом в открытое отверстие звена. Сильно нажмите на штифт в направлении стрелки, чтобы отсоединить звено (конструкция предусматривает необходимость применения усилия для отделения штифтов). Повторяйте процедуру до тех пор, пока не будет отсоединено нужное количество звеньев.



**Сборка:** соедините части браслета. Вставьте штифт обратно в звено в направлении, противоположном направлению стрелки. Нажимайте на штифт до тех пор, пока он не будет надежно закреплён вровень с кромкой.

### БРАСЛЕТ С ЛИТЫМИ ЗВЕНЬЯМИ

**Удаление звеньев:** с помощью мелкой отвёртки, открутите винты, поворачивая их против часовой стрелки. Повторяйте процедуру до тех пор, пока не будет отсоединено нужное количество звеньев. Не удаляйте звенья, непосредственно прилегающие к застёжке.



**Сборка:** соедините элементы браслета. Вставьте винт обратно в звено, откуда он был вынут. Поворачивайте отвёртку по часовой стрелке до тех пор, пока винт не будет плотно заглублён вровень с кромкой.

## БАТАРЕЙКА

**Фирма Timex настоятельно рекомендует обращаться в магазин или к ювелиру для замены батареек.** Тип батареек указан на задней стороне часов. После замены батареек нажмите переключатель внутреннего сброса, если таковой имеется. Срок службы батареек оценивается на основании некоторых допущений в отношении условий эксплуатации. Срок службы батареек может варьироваться в зависимости от конкретных условий эксплуатации.

**НЕ БРОСАЙТЕ БАТАРЕЙКУ В ОГОНЬ. НЕ ПЕРЕЗАРЯЖАЙТЕ БАТАРЕЙКУ. ХРАНИТЕ НЕЗАПАКОВАННЫЕ БАТАРЕЙКИ В НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТАХ.**

### МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ TIMEX

Фирма Timex Group USA, Inc. гарантирует отсутствие в ваших часах TIMEX® каких-либо производственных дефектов на период до ОДНОГО ГОДА со дня первоначальной покупки. Фирма Timex и ее международные филиалы признают настоящую международную гарантию.

Пожалуйста, учтите, что фирма Timex может, на свое усмотрение, отремонтировать ваши часы с использованием новых или полностью отремонтированных и прошедших инспекцию компонентов или заменить изделие той же или аналогичной модели. **ВНИМАНИЕ: ПОЖАЛУЙСТА, ИМЕЙТЕ В ВИДУ, ЧТО НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ДЕФЕКТЫ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ВАШИХ ЧАСОВ ПРИ СЛЕДУЮЩИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ:**

- 1) по истечении срока гарантии;
- 2) если часы не были куплены первоначально у официального распространителя продукции фирмы Timex;
- 3) если повреждения явились результатом ремонта или обслуживания, не произведенного фирмой Timex;
- 4) если повреждения явились результатом аварии, вскрытия часов или других недозволенных действий; кроме того,
- 5) гарантия не распространяется на стекло, ремешок или браслет, футляр от часов, прочие принадлежности и батарейку. Замена этих частей может быть произведена фирмой Timex за дополнительную плату.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ И ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ЕЮ МЕРЫ ЯВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ И ЗАМЕНЯЮТ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КАКОГО-ЛИБО КОНКРЕТНОГО ПРИМЕНЕНИЯ. КОМПАНИЯ TIMEX НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО ОСОБЫЕ, ПОБОЧНЫЕ ИЛИ ВТОРИЧНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ. Некоторые страны и штаты не допускают ограничений в отношении подразумеваемых гарантий и не допускают исключений или ограничений в отношении повреждений. В таком случае на Вас не будут распространяться эти ограничения. Настоящая гарантия предоставляет Вам конкретные юридические права, но Вы можете иметь также и другие права, варьируемые в зависимости от конкретной страны или штата.

Для получения гарантийного обслуживания, пожалуйста, верните Ваши часы в фирму Timex, в одно из ее отделений или официальному распространителю ее продукции, у которого часы были куплены. Пожалуйста, приложите заполненный оригинал гарантийного талона на ремонт часов, а в США и Канаде - заполненный оригинал гарантийного талона на ремонт часов или сопроводительное письмо с указанием Вашего имени, адреса, номера телефона, а также даты и места покупки часов.

Пожалуйста, включите оплату почтовых расходов и затрат на упаковку (не включённых в стоимость ремонта) в виде чека или платёжного поручения на сумму 8.00 долларов США на территории США; чека или платёжного поручения на сумму 7.00 канадских долларов на территории Канады; чека или платёжного поручения на сумму 2.50 английских фунтов стерлингов на территории Великобритании. В других странах фирма Timex предоставит Вам счёт за почтовые расходы и затраты на упаковку. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ПРИЛАГАЙТЕ К ВАШЕЙ ПОСЫЛКЕ БРАСЛЕТ ОТ ЧАСОВ ИЛИ КАКИЕ-ЛИБО ПРЕДМЕТЫ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩИЕ ДЛЯ ВАС ЛИЧНУЮ ЦЕННОСТЬ.

Для получения дополнительной информации о гарантии, пожалуйста, звоните по телефону 1-800-448-4639 на территории США. Телефон для Канады: 1-800-263-0981. В Бразилии звоните по телефону: +55 (11) 5572 9733. В Мексике звоните по телефону: 01-800-01-060-00. В Центральной Америке, Карибских странах, на Бермуде и Багамах звоните по телефону: (501) 370-5775 (США). В Азии звоните по телефону: 852-2815-0091. В Великобритании звоните по телефону: 44 020 8687 9620. В Португалии звоните по телефону: 351 212 946 017. Во Франции звоните по телефону: 33 3 81 63 42 00. В Германии/Австрии звоните по телефону: +43 662 88921 30. На Ближнем Востоке и в Африке звоните по телефону: 971-4-310850. Для получения дополнительной информации о гарантии в других регионах, пожалуйста, свяжитесь с местным представителем или дистрибутором фирмы Timex. В Канаде, США и в некоторых других регионах некоторые дистрибуторы фирмы Timex могут предоставить Вам предоплаченные специальные почтовые упаковки для отправки часов в ремонт с уже напечатанным адресом получателя. Это облегчит для Вас процесс получения фабричного обслуживания.

©2009 Timex Group USA, Inc. TIMEX и NIGHT-MODE являются зарегистрированными торговыми марками фирмы Timex Group USA, Inc. INDIGLO является зарегистрированной торговой маркой корпорации Indiglo Corporation в США и других странах.